

# Manuel d`utilisation

# Model: UDF-80

## Intérieur / Extérieur

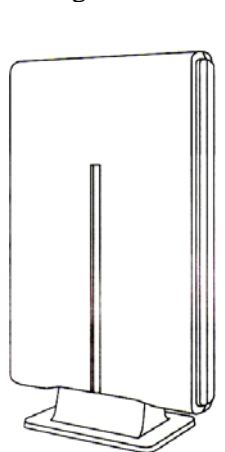

**UHF DIGITAL FLAT ANTENNA**

Antenne de conception mince UHF

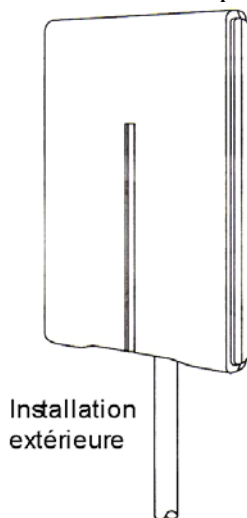
Merci d`avoir acheter le produit de Nippon Antenna. Lisez attentivement ce manuel avant d'utiliser ce produit et assurez vous de bien comprendre tous les instructions. Conservez ces instructions.

### Caractéristiques:

- Grâce à la technologie de Nippon Antenna "le Système de Radiateur Double" a compris la haute performance pour capter les signaux UHF terrestres pour la TV Numérique. En même temps, il a rendu possible pour la conception mince.
- Ce produit exécute un gain équivalent à une antenne Yagi de 14 éléments.
- Le support spécialement conçu qui permet de l'utiliser à l'intérieur est inclus.
- Également inclus est le nécessaire pour installer cette antenne sur un mât extérieur.



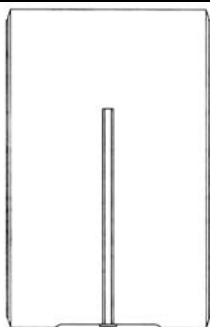
Support d'intérieur


 Installation  
extérieure

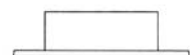
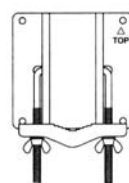
### Caractéristiques

Réception de cannaux	14~69
Réception de fréquences	470~806 MHZ
Gain	6~8 dB
Impédence	75 Ohm
Taux d'onde stationnaire	Moins de 2.5
Largeur pour demi-puissance	Moin de 80'
Rapport avant-arrière	Plus de 20dB
Charge au vent	0.116m2
Diametre de mât	22~50 mm
Poids	1.5 kg
Dimensions (mm)	270L x 431H x 61P

### La structure et le non de chaque pièces:

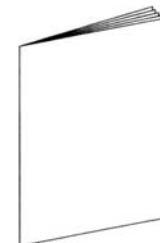


antenne


 4 x vis à montage  
(pour antenne)

 Support d'intérieur  
Avec vis de montage


1 x plaque de support

1 x capuchon étanche










1 x manuel d'instruction

## Avis aux Clients:

Pour éviter des accidents, consultez un spécialiste pour l'installer de cette antenne.

## Notification de sûreté:

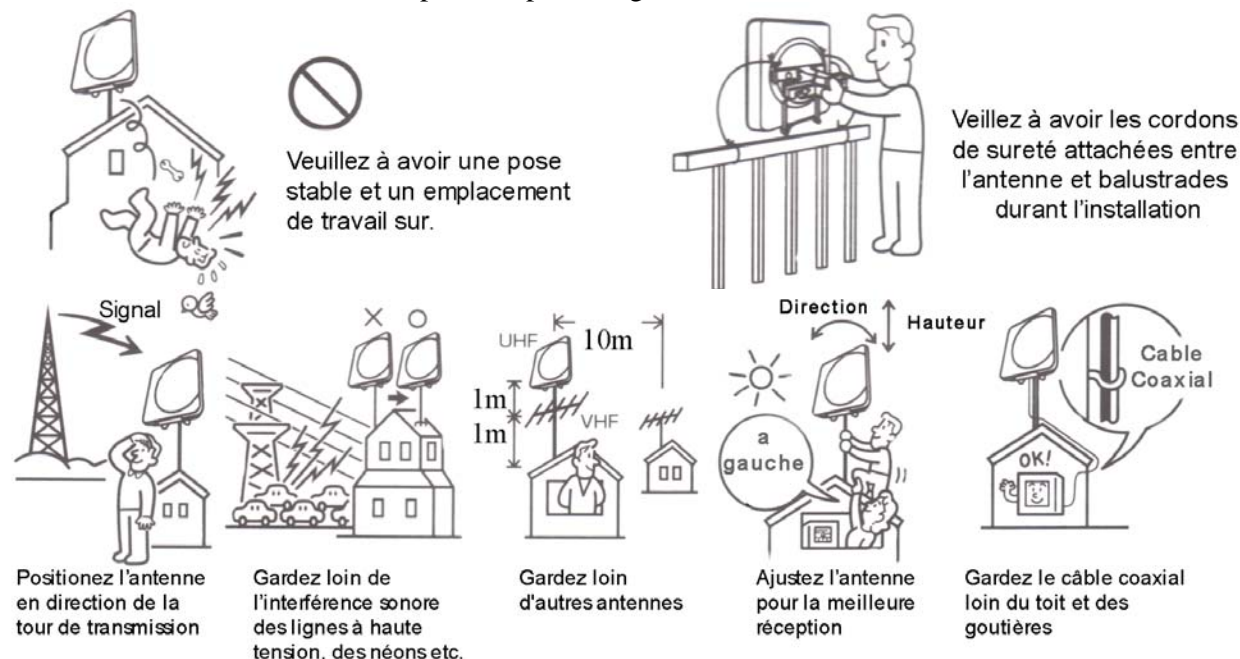
-  Cette marque indique les attentions et les avertissements. Il y aura les attentions et l'avertissement spécifiques avec cette marque.
-  Cette marque indique l'avertissements pour le. «ne pas faire». Il y aura les attentions et l'avertissement spécifiques avec cette marque.
-  Cette marque indique le «doit faire» Il y aura les attentions et l'avertissement spécifiques avec cette marque.
-  Cette marque indique les attentions et les avertissements qui pourraient causer des ppréjudices, la mort, ou des dommages si ignoré. Il y aura les attentions et l'avertissement spécifiques avec cette marque.
-  Ne touchez pas au câble pendant une orage de foudre.
-  Pendant un orage, il y a quelques possibilités que les vis et le câble peuvent se détacher. Veuillez consulter le spécialiste pour l'entretien régulier.
-  N'accrochez pas de blanchisseries ou aucun objet sur l'antenne.

## Conseils d'opération:

Vous pouvez obtenir une meilleure exécution et éviter des interférences si l'antenne est placé dans un endroit où le signal est fort.

C'est une antenne numérique terrestre. Cette antenne peut causer le bruit de fantôme si vous l'utilisez pour la radiodiffusion analogue.

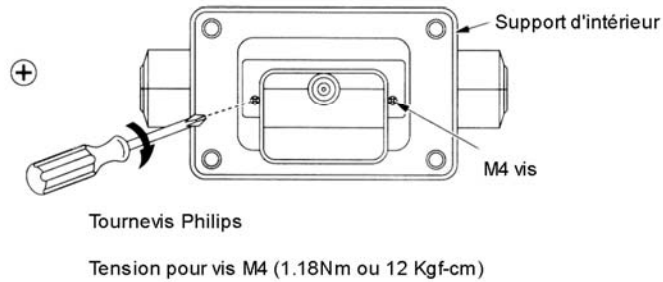
Veillez choisir le meilleur endroit possible pour usage à l'intérieur.



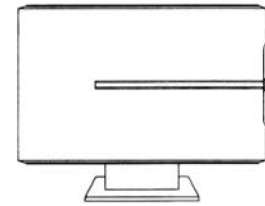
## Installation:

Outil requis: Tournevis Philips.

Attachez le support sur le corps principale de l'antenne avec les deux vis (2 x 4 mm)



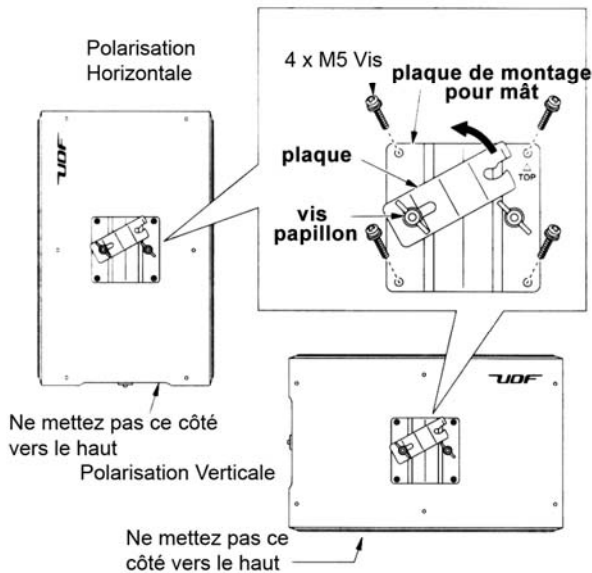
Pour recevoir des signaux de polarisation Horizontale



Pour recevoir des signaux de Polarisation verticale

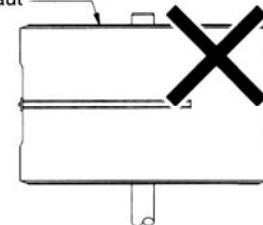
## Installation extérieure:

Pour installation sur mât, placez l'antenne selon la polarisation des signaux de TV et attachez le support comme indiqué ci-dessous. Utilisez les vis de 5mm

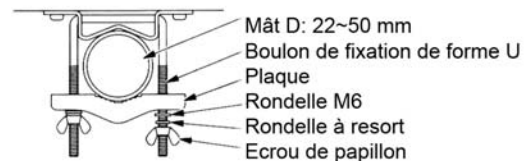


Ne mettez pas ce côté vers le haut

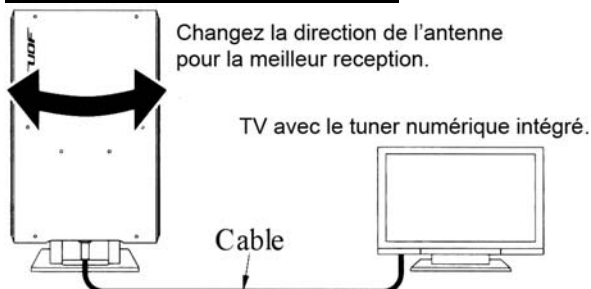
Le drainage est placé de ce côté.



Attachez la braket de support sur l'antenne et serrez légèrement les vis papillon, après avoir adjuster l'antenne pour la meilleur reception serrez les vis.



## Ajustement d'antenne:



Reliez l'antenne et la TV, sélectionnez un canau numérique. Si vous pouvez recevoir le signal votre installation est accomplie.

## Relier le câble:

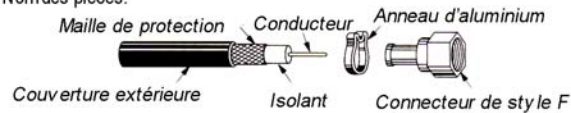
Préparer le câble et attacher les connecteurs au câble.

- Attention de ne pas faire de court-circuit entre le conducteur de centre et la maille de protection.
- Ne laisser aucune éraflures sur les conducteurs.
- Nous vous recommandons d'utiliser du câble S-5C-FB, S-7C-FB ou l'équivalent.
- Utilisez des connecteurs appropriés pour les câbles.

Outils requis:

Couteau, ciseaux, coupeur de fils ou pinces

Nom des pièces:



Si vous employez un câble de style FB (avec maille de protection en aluminium) le processus est le même que le câble de style F.

Placez le capuchon étanche.

1- Coupez la couverture extérieure comme indiqué par la ligne pointillée sur cette image.



2- Enlevez la couverture extérieure et placez l'anneau d'aluminium.



3- Enlevez la maille 2mm de la couverture extérieure.



4- Mettez la maille au-dessus de la couverture extérieure.



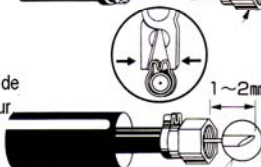
5- Coupez l'isolateur de la maille suivant les indications sur l'image.



6- Insérez le connecteur de style F entre l'isolateur et la maille et fixez avec l'anneau en aluminium.



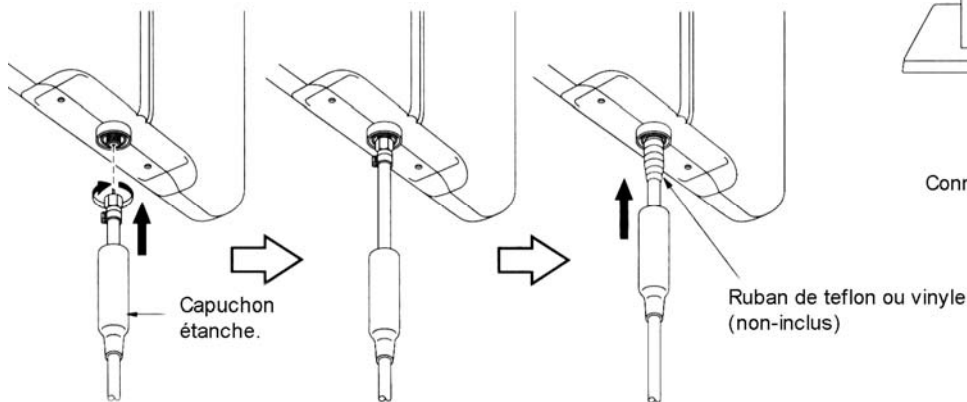
7- Coupez le conducteur extérieur de 2mm à partir du bord du connecteur.



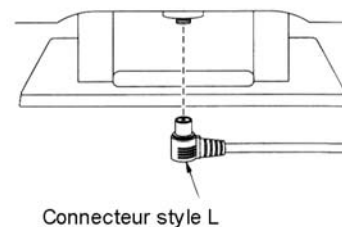
Ne laissez pas le conducteur du centre trop long, ceci peut endommager le connecteur.

Note: Assurez-vous que le connecteur et les conducteurs sont propres avant de les relier. Employez un cble avec le diamètre du moins de 1.5mm.

Reliez le câble à la borne de rendement et serrez avec des pinces. Alors couvrez le connecteur avec le capuchon étanche en le poussant fermement vers l'antenne. Une protection additionnelle avec ruban de teflon ou vinyle peut être requis dans des secteurs où il y a beaucoup de pluie, alors couvrez le connecteur et le ruban avec le capuchon étanche.



Nous recommandons d'employer un connecteur L pour l'usage d'intérieur.



## **GARANTIE LIMITÉE DE 90 JOURS**

La Société Nippon Antenna garantit ce produit contre tout défaut matériel pour une période de 90 jours, à partir de la date d'achat. Aucune réclamation de garantie ne sera honorée sans la preuve d'achat à un marchand autorisé de Nippon Antenna (si inconnu, entrez en contact avec la Société de Distributeur de Nippon Antenna Karmond au Canada)

Nippon Antenna réparera ou remplacera le produit défectueux gratuitement. Cette garantie couvre les pièces, mais ne couvre pas les dépenses encourues pour le déplacement, l'expédition ou la réinstallation du produit.

Cette garantie limitée ne s'applique pas si le produit est endommagé, détérioré, mal fonctionne, brisé suite à une chute, utilisé incorrectement, installé incorrectement, abus, négligence, accident, falsification, modification du produit d'origine fabriqué par Nippon Antenna, suite à une utilisation non-conforme aux instructions du produit ou endommagé par un phénomène naturel tel: dégât causé par le vent, la foudre, la glace ou la corrosion causée par le salin et les pluies acides.

La Garantie de 90 jours s'appliquera à condition que l'équipement soit correctement livré, frais de manutention et de transport prépayés à votre négociant Nippon Antenna pour le retour à notre distributeur pour la réparation ou le remplacement. Nippon Antenna prendra des dispositions pour le remplacement ou la réparation et vous retournera sans frais le produit qui a fait défaut.

LA COMPAGNIE D'ANTENNA NIPPON N'ASSUMERA AUCUNE RESPONSABILITE POUR AUCUNE AUTRE GARANTIE, EXPLICITE OU IMPLICITE, FAITE PAR AUCUNE AUTRE PERSONNE. TOUTES AUTRES GARANTIES SI EXPRES, EXPLICITES OU STATUTAIRE COMPRENANT DES GARANTIES DE FORME PHYSIQUE POUR UN BUT ET UNE ET UNE VALEUR MARCHANDE PARTICULIERES LIMITÉ À LA PÉRIODE DE 90 JOURS DE CETTE GARANTIE.

Ce qui précède sera le moyen unique et exclusif de n'importe quelle personne, si dans le contrat, le délit ou autrement et Nippon Antenna ne sera pas responsable de dégâts fortuits ou consécutifs ou la perte commerciale, ou d'une autre perte ou dommage sauf comme exposé ci-dessus.

Quelques provinces ne permettent pas de limitations sur la durée d'une garantie impliquée, ou l'exclusion de limitation de dommages et intérêts, fortuits ou consécutifs, donc les susdites limitations ou les exclusions peuvent ne pas s'appliquer à vous.

Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques et vous pouvez aussi avoir d'autres droits, qui varient d'une province à l'autre au Canada.

Karmond Société (Distributeur Nord-américain) Nippon Société d'Antenne